



### 十萬弗を 投じて羅府に 新ホテルを 起した趣旨

#### 羅府の膨脹繁榮は無限

羅府は目下人口百五十萬、太平洋沿岸の最大都市となりました。此市が斯くなるにも種々原因があります。第一氣候は世界中其比を見ざる年中温暖の常春地で、地位は米國西岸の中樞を占め、附近海陸の産物は豊富で、遊覽地に富み、おまけに南加州沿岸地、帝國平原地、アリゾナ大沃野、墨國境の如き大富源地に四方を圍繞され、其底止する所なき繁榮を迫り、各方面より娯樂する人々が絶えぬからであります。此勢ひで進む我が大羅府は、今に市俄古や聖路易の壘を摩すやうになりませう。

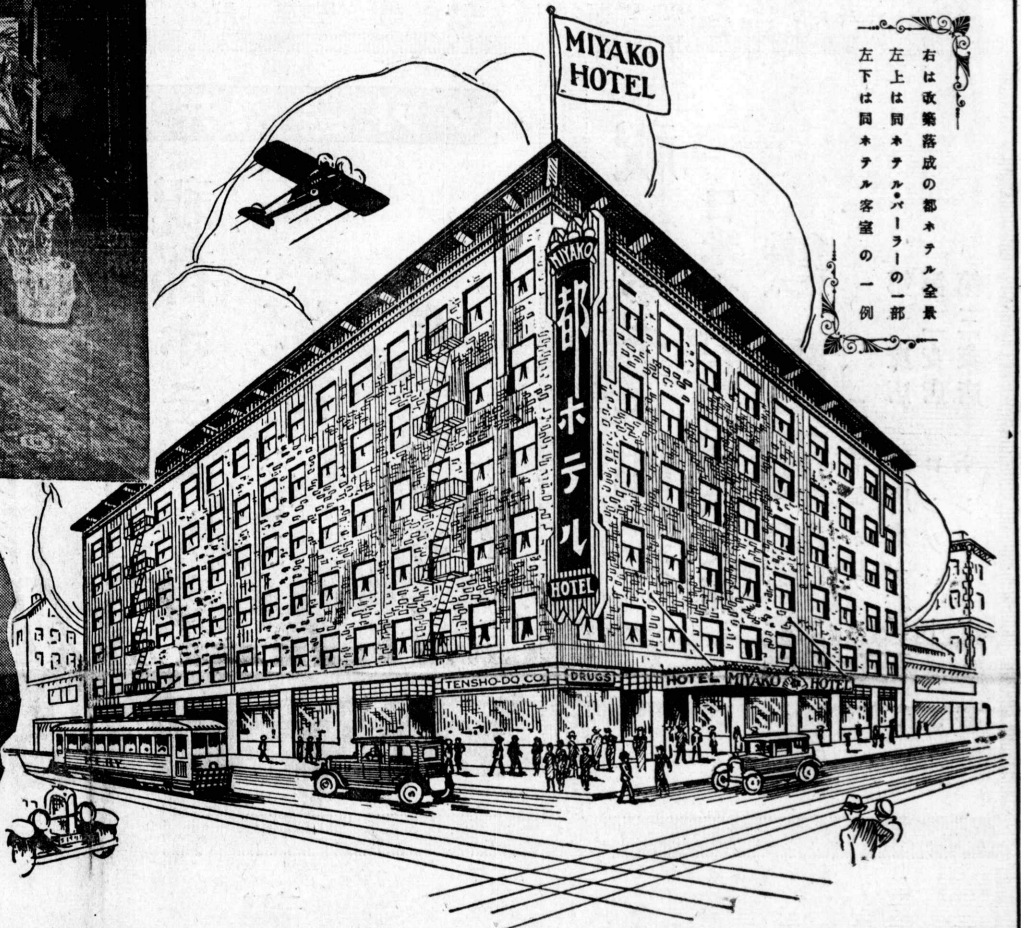
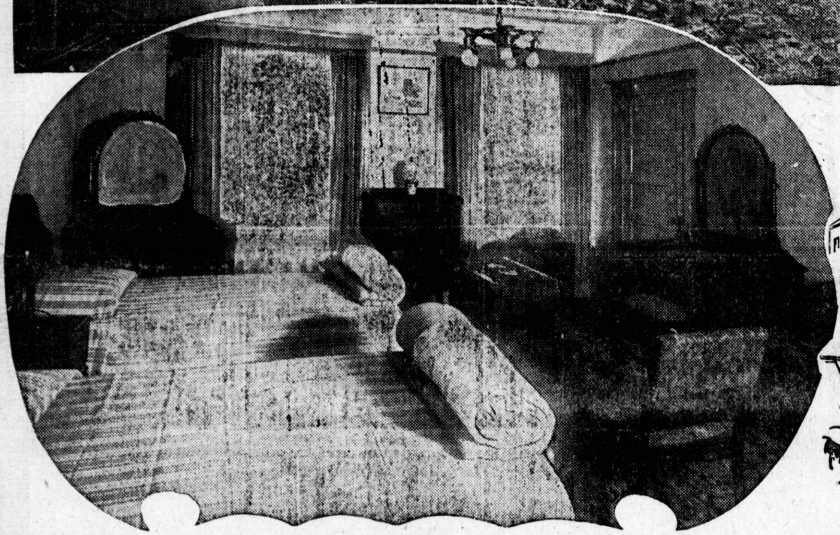
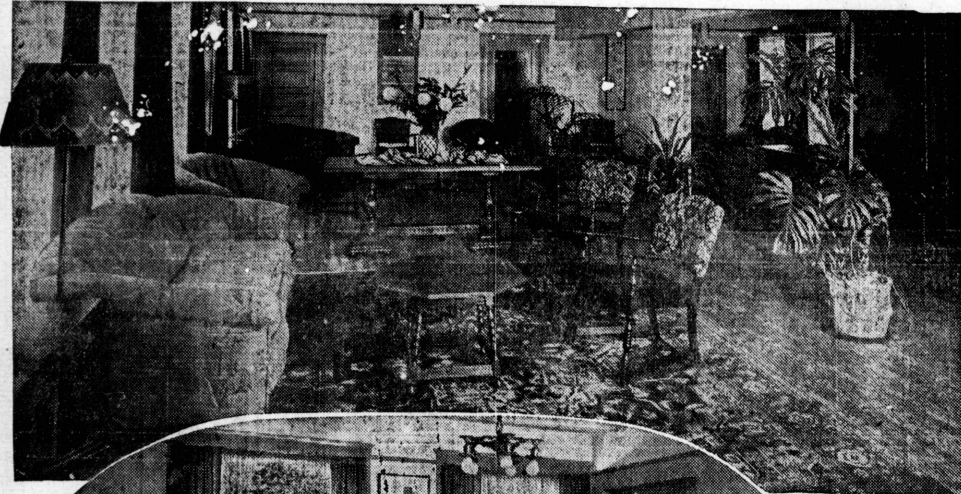
#### 東洋との交通益々頻繁

されば東洋との交通も、次第に頻繁を加へ來りまして、輸出入貿易も次第に増加し各汽船會社も競うて此處に船船を廻航し此地を経て、東部へ輸送する日本よりの輸入品、羅府港より輸出する東洋行きの貨物も日に其量を増し、兩國を往復する視察客、遊覽客も最近著しく増加して參りました。特に今より約一年後の、千九百三十二年の此の地に於ける、世界のオリンピックは早くも、既に世界人の大期待となりまして、我が羅府は各國人種に、着目されるやうになりました。再来年の其頃には定めて賑はふことであらうと、今より其繁華殷盛の狀況が髣髴されます。

#### 羅府に必要な新ホテル

かかる殷盛の地に在つて、缺けたる如き觀のあつたのは、同胞間に新式大規模のホテルが少なかつた事でありました。前申す通り羅府の膨脹は急速で、我が同胞の人々も非常の勢ひを以て殖え、日本より來る視察及び遊覽客も、日に増し來つた今日、我が羅府の日本人街には、是れ等を迎ふる理想的のホテルは、殆んど指を屈するよりありません。我れ等は時勢に鑑み、時の要求に應じ今回巨資を投じて、此新事業を起す事となつたのであります。日米の親善は益々激しくなり、隨つて兩國の交渉往復が愈々激しくなり、之れに加ふるに第二世の増加につれて、我が民族の發展が、彌々顯著ならんことを、今日、此企ては決して徒爾でないと思ひます。皆様何卒我れ等の微衷を御諒察御眷顧あらんことを。

## 都ホテル



右は改築落成の都ホテル全景  
左は同ホテルパラーの一部分  
左下は同ホテル客室の一例

## 開業御披露

豫て世評に上つて居りました加州第一の邦人ホテルを以て誇る都ホテル備今回愈々竣工十一月一日より晴々しく開業致すこととなりましたから何卒御引立を願ひます

### 本ホテルの特色

都ホテルは羅府第一新式宏壯の日本人ホテルで東第一街の目貫の場所にあります。四通八達最も便利で、市廳、領事館、銀行、會社、其他の重要官衙には極く近い處にあり、ハリウッド其他の名所へも數分間で行かれます。都ホテルは顧客に對するサービスを第一とし、有らゆる御便宜を計ることに専心努力いたします。

都ホテルには三百の客室に全部電話の設備があります。又専用風呂附の客室も澤山御座います。又大規模の日本式浴場もあります。

都ホテルは電信支局を特設し御客様は居ながら何處へも打電出來ます。

都ホテルの休憩室は廣々として心地よく來訪客の應接又は讀書、談話其他種々の娯樂をなさるに適して居ます。

都ホテルの食堂は安莊で洋食及び日本料理の御食事御自由、又特設のブライベイト食堂が澤山ありまして御家族團樂及御友人方と樂しき御食事が取れます。各室公開御使用御自由であります。

### 新築落成

都ホテルの内容

- ▲羅府大坂町四方に亘る大建築
- ▲客室三百、全部新式及設備
- ▲昇降機、別々エレベーター
- ▲二階に大廣間の其他餘額
- ▲三月を要し海軍大なる御洋食及特設の集會及家庭用金庫御使用自由
- ▲各室最新式の家具を内入れ内部の設備一層て明るく空気の流通よろしく高麗なる故に御座います。

### 御旅行案内及出迎へ

都ホテルには案内係が在りまして、鐵道、ステージ、自動車及び海上御旅行の御案内は勿論、各トラベルブロー及び鐵道、汽船會社等と連絡しまして御旅行の御相談を忠實に致し且つ御一報次第停車場、船着場其他いづれへも御出迎へに參ります。

### 都ホテルは顧客の便利第一主義!!

經驗ある移民事務其他營業御案内

- ▲一時訪問者上陸手續
- ▲乗船及出國手續
- ▲再入國許可證請願手續
- ▲滞留期間延長手續
- ▲對移民局上陸ボンド積立手續
- ▲登録なき米國出生兒呼寄手續
- ▲移民局事項に關しては深く永い經驗を持つてゐます何事に依らず御照會下さい、萬事御相談に應じます。

宿料大勉強、客扱ひ極端で、親切誠實が本ホテルの主義  
全員大努力御歡迎申上げますから御來羅の節は是非御立寄り願ひます

▲羅府は好い處……氣候は天下第一▲驚くべき繁榮……産業膨脹  
▲御事業……御商賣……御遊覽共に最適▲見物すべし名所遊覽所澤山

# 都ホテル

羅府東第一街とサンピドロ街角  
電話ミシガン MI 九五八一 九五八二 九五八三  
九五八四 九五八五



### 昆布の栄養價值

#### 昆布常食と胃腸豫防

西洋諸國の食肉の嗜好は、肉類の豊富であるが、肉類は消化に乏しく、多量に食すれば、胃腸に負担をかける。一方、昆布は消化に容易く、かつ、その成分は、肉類に劣らない。昆布は、その栄養的価値から、肉類と共に食するべきである。昆布は、その豊富な碘質から、甲状腺腺の機能を促進し、新陳代謝を旺盛にする。また、その豊富な食物繊維から、胃腸の蠕動を促進し、便秘を防止する。昆布は、その豊富なミネラルから、血液の循環を促進し、高血圧を予防する。昆布は、その豊富なビタミンから、免疫力を高め、疾病を予防する。昆布は、その豊富なカリウムから、水分代謝を促進し、むくみを防止する。昆布は、その豊富なカルシウムから、骨質を強化し、骨粗鬆症を予防する。昆布は、その豊富な鉄質から、貧血を予防する。昆布は、その豊富な亜鉛から、皮膚の健康を維持する。昆布は、その豊富な銅から、血中の銅濃度を維持する。昆布は、その豊富なマンガンから、糖質代謝を促進する。昆布は、その豊富なセレンから、がんを予防する。昆布は、その豊富なヨウ素から、甲状腺腺の機能を促進する。昆布は、その豊富なカリウムから、水分代謝を促進する。昆布は、その豊富なカルシウムから、骨質を強化する。昆布は、その豊富な鉄質から、貧血を予防する。昆布は、その豊富な亜鉛から、皮膚の健康を維持する。昆布は、その豊富な銅から、血中の銅濃度を維持する。昆布は、その豊富なマンガンから、糖質代謝を促進する。昆布は、その豊富なセレンから、がんを予防する。

### 健康の證明

昆布は、その豊富な栄養成分から、人間の健康に必要とする多くの成分を供給する。昆布は、その豊富な碘質から、甲状腺腺の機能を促進し、新陳代謝を旺盛にする。また、その豊富な食物繊維から、胃腸の蠕動を促進し、便秘を防止する。昆布は、その豊富なミネラルから、血液の循環を促進し、高血圧を予防する。昆布は、その豊富なビタミンから、免疫力を高め、疾病を予防する。昆布は、その豊富なカリウムから、水分代謝を促進し、むくみを防止する。昆布は、その豊富なカルシウムから、骨質を強化し、骨粗鬆症を予防する。昆布は、その豊富な鉄質から、貧血を予防する。昆布は、その豊富な亜鉛から、皮膚の健康を維持する。昆布は、その豊富な銅から、血中の銅濃度を維持する。昆布は、その豊富なマンガンから、糖質代謝を促進する。昆布は、その豊富なセレンから、がんを予防する。

### 昆布は健康を保全

昆布は、その豊富な栄養成分から、人間の健康に必要とする多くの成分を供給する。昆布は、その豊富な碘質から、甲状腺腺の機能を促進し、新陳代謝を旺盛にする。また、その豊富な食物繊維から、胃腸の蠕動を促進し、便秘を防止する。昆布は、その豊富なミネラルから、血液の循環を促進し、高血圧を予防する。昆布は、その豊富なビタミンから、免疫力を高め、疾病を予防する。昆布は、その豊富なカリウムから、水分代謝を促進し、むくみを防止する。昆布は、その豊富なカルシウムから、骨質を強化し、骨粗鬆症を予防する。昆布は、その豊富な鉄質から、貧血を予防する。昆布は、その豊富な亜鉛から、皮膚の健康を維持する。昆布は、その豊富な銅から、血中の銅濃度を維持する。昆布は、その豊富なマンガンから、糖質代謝を促進する。昆布は、その豊富なセレンから、がんを予防する。

祝

# 都ホテル

## 竣工

公認建築技師

廣瀬美作

羅府グリーンソン街二六〇七  
電話アンゼラス(A.N)五二七九

### 共済ドラッグ

## 祝都ホテル開業

ホテルはみやく  
クスリは共済

### 共済ドラッグ

羅府東一街二四三

## 祝都ホテル開業

日米食料品直輸出入商

株式 東西屋商會

羅府都ホテル階下  
第一支店 羅府東一街二〇七  
第二支店 ロングビーチ市  
第三支店 サンピード口港

### 祝開業

羅府同胞商業区域の真直中東第一街及び南散街々頭に  
聳ゆる宏壯たる大建築を大資力を投じ異彩を放つ改築  
新開業は單に羅府同胞間の誇りのみならず廣くは在米  
同胞一般の誇りであります  
當店は此處に貴館の開業を衷心から祝し且つ衝天の勢  
ひを以つて益々御活躍あらん事を祈る  
昭和五年十月三十一日

皆様の  
惟見なる會

羅府東一街二三一  
電話 V A 〇六〇七

祝

# 都ホテル

## 落成

## 華々敷き開業を祝し

## 益々御發展を祈る

羅府東一街 No.10111  
東一街 富田尾商店  
の大店

# 成 落 ル 元 株 都 築 改

日本近信

## 芝の増上寺を 外客に開放

景光殿を接待所として  
食事や宿泊もさせる

芝の増上寺の一つである芝の増上寺が外客のために開放されることになった。これは外客の増加に努力してゐる増上寺の僧侶の努力の結果である。増上寺の僧侶は、景光殿を接待所として、食事や宿泊もさせる。増上寺の僧侶は、景光殿を接待所として、食事や宿泊もさせる。増上寺の僧侶は、景光殿を接待所として、食事や宿泊もさせる。

## 大阪の繁華街に 人口減少の現れ

全国にトップを切つて  
南區役所の國調集計終る

何の調査でも、大阪の繁華街に人口減少の現れがある。これは、大阪の繁華街に人口減少の現れがある。これは、大阪の繁華街に人口減少の現れがある。これは、大阪の繁華街に人口減少の現れがある。

## 昆布の營養價值

昆布は、海藻類の一種で、その營養價值は非常に高い。昆布は、海藻類の一種で、その營養價值は非常に高い。昆布は、海藻類の一種で、その營養價值は非常に高い。

## 救世軍の 士官に暴行

軍旗を奪ふ

救世軍の士官に暴行が行われ、軍旗が奪われた。救世軍の士官に暴行が行われ、軍旗が奪われた。救世軍の士官に暴行が行われ、軍旗が奪われた。

# 祝 都 木 テ ル 業 開



朝晩は殊の外  
寒くなりました  
スエターの  
用意は  
出来ましたか  
羅府 東一街 二四四  
電話 TU(タツカ)八一五  
アメリカン  
スエター製造所  
藤浪傳市

## 祝 都 ホ テ ル 開 業

謹 告  
從來バレーホテルで開業致して居ましたが、此度新  
開業の都ホテル二階に移轉致しました  
最新式 X 光線の設備あり  
齒科醫 松野全識  
都ホテル二階

## 祝 都 ホ テ ル 開 業

羅府へお出での節は「都ホテル」へお泊り下さい  
スエターはユニオンの「馬蹄印」を仰付下さい  
羅府南サンビドロ街一壺一  
ユニオン製造處  
電話 VA(バンダイキ)〇三八一

# BARKER BROS. LOS ANGELES

## 祝 都 ホ テ ル 開 業

都ホテルの  
新家具は  
全部當店から  
御買上げに  
なりました  
第一流家具店  
バーカー兄弟商會  
羅府西七街ミラワー街ワイガローア街  
日本人部外交主任 河野勇  
同 店內主任 高橋秀三郎

# 祝 都 木 テ ル 業 開

羅府・日本街の真直中に進出した  
新開業「都ホテル」の直ぐ下です  
羅府の  
天賞堂  
東一街とサンビドロ街角



